

<b>1</b>	<b>TOEPASSING</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESCHRIJVING (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>INHOUD VAN DE VERPAKKING</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN</b> .....	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Werkplaats</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i> .....	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i> .....	3
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
<b>6</b>	<b>BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>MONTAGE</b> .....	<b>5</b>
7.1	<i>Plaatsen of verwijderen van het zaagblad (Fig. 1)</i> .....	5
<b>8</b>	<b>GEBRUIK</b> .....	<b>5</b>
8.1	<i>IN-/UITschakelen (4)</i> .....	5
8.2	<i>Variabele snelheid (7)</i> .....	5
8.3	<i>Om de stand van de zaagvoet te veranderen (Fig. 2)</i> .....	5
8.4	<i>Aanpassen van de handgreep (Fig. 3)</i> .....	6
8.5	<i>Algemeen zaagwerk</i> .....	6
8.6	<i>Invalzagen</i> .....	6
8.7	<i>Zagen van metaal</i> .....	6
<b>9</b>	<b>REINIGING EN ONDERHOUD</b> .....	<b>7</b>
9.1	<i>Reiniging</i> .....	7
<b>10</b>	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>GELUID</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>MILIEU</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>CONFORMITEITSVERKLARING</b> .....	<b>9</b>

# RECIPROZAAG 720W POWX0396

## 1 TOEPASSING

Deze reciprozaag werd ontworpen voor het zagen van hout, ijzer, non-ferrometalen en kunststoffen m.b.v. een standaard zaagblad.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**

## 2 BESCHRIJVING (FIG. A)

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1. Zaagschoen                               | 6. Hoofdhandgreep         |
| 2. Zaagbladklem met snelle ontgrendeling    | 7. Snelheidsregelwiel     |
| 3. Knop voor het instellen van de handgreep | 8. Inbusbouten            |
| 4. AAN/UIT-trekkerschakelaar                | 9. Handgreep              |
| 5. Vergrendelknop                           | 10. Zaagblad              |
|   | 11. Afdekkapje koolborste |

## 3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!**

- 1 x machine
- 1 x handleiding
- 1 x blad voor hout

- 1 x blad voor metaal
- 1 x inbusleutel



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

## 4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).
	Voor gebruik de handleiding lezen.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aarddraad is daarom niet nodig.
	Het dragen van een beschermingsbril wordt aangeraden.		Draag handschoenen

## 5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

### 5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Aflleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

### 5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### 5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.

- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

#### **5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhoud snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

#### **5.5 Service**

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

## **6 BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- Hou het toestel aan de geïsoleerde oppervlakken vast wanneer u werken uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact zou kunnen komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer. Contact met een spanningvoerende geleider zal de metalen delen onder spanning brengen en kan de gebruiker blootstellen aan een elektrische schok.
- Start het gereedschap niet wanneer het zaagblad een oppervlak raakt. De beweging van het blad zal het toestel doen terugslaan, wat verwondingen kan veroorzaken.
- Laat het gereedschap volledig tot stilstand komen vóór u het neerlegt. Draaiend gereedschap zal terugslag veroorzaken wanneer de punt van het blad in aanraking komt met een oppervlak.
- Zaag geen te grote werkstukken.

- Zaag geen nagels of schroeven tenzij u een zaagblad gebruikt dat speciaal voor dit doel ontworpen werd. Controleer het materiaal vóór u begint te zagen.
- Zorg ervoor dat het zaagblad niet in contact komt met het werkstuk vóór u de schakelaar aanzet.
- Hou uw handen weg van de bewegende delen en hou ze op de bovenzijde van het werkstuk. Hou uw handen niet onder het werkoppervlak wanneer de zaag in werking is.

## **7 MONTAGE**

Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met die vermeld op het typeplaatje. Verzeker u ervan dat de vergrendelknop niet ingedrukt staat en uw vingers de AAN/UIT-trekkerschakelaar (4) niet aanraken vóór u de stekker in het stopcontact stopt. Dit voorkomt ongewild starten.

### **7.1 Plaatsen of verwijderen van het zaagblad (Fig. 1)**

- Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
- Draai de snelontgrendeling (2) van de zaagbladklem met de hand in tegenwijzerzin.
- Duw tegelijk het blad (10) naar de diepste stand en laat dan de snelontgrendeling (2) van het zaagblad los. Zorg ervoor dat het zaagblad stevig vastzit.
- Voer de bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde uit om het zaagblad (10) te verwijderen.



**Trek, voordat u de stekker in het stopcontact stopt, aan het zaagblad (10) om er zeker van te zijn dat het stevig in de klem vastzit. Indien u dit niet doet, kunt u ernstig gewond raken.**

## **8 GEBRUIK**

### **8.1 IN-/UITschakelen (4)**

- Stop de stekker in het stopcontact.
- Schakel het apparaat in of uit door de AAN/UIT-trekkerschakelaar (4) in te duwen of los te laten.
- Duw voor continu gebruik de vergrendelknop (5) in die zich aan de linkerkant van de handgreep bevindt. De vergrendelknop kan ontgrendeld worden door nogmaals op de trekkerschakelaar te duwen.

### **8.2 Variabele snelheid (7)**

- U kunt de snelheid regelen door het regelwiel (7) hiervoor naar voor of naar achter te draaien.
- De snelheid moet aangepast zijn aan het te zagen materiaal. In het algemeen geldt dat hogere snelheden ervoor zorgen dat u sneller kunt zagen maar dat de levensduur van het blad verkort wordt.
- Stand "1" stemt overeen met de laagste snelheid, "MAX" met de hoogste.

### **8.3 Om de stand van de zaagvoet te veranderen (Fig. 2)**

- Haal de stekker uit het stopcontact.



**WAARSCHUWING: Indien u de stekker niet uit het stopcontact haalt, kan dit tot ongewild starten leiden, wat ernstige verwondingen kan veroorzaken.**

- Zet beide inbusbouten (8) in de behuizing van de overbrenging los m.b.v. de inbussleutel.
- Breng de zaagvoet (1) minder of meer naar buiten.
- Zet beide inbusbouten (8) opnieuw stevig vast. Draai de inbusbouten (8) niet overmatig vast aan.

- Verwijder de inbussleutel.



**WAARSCHUWING:** Het zagen in elektrische bedrading in muren kan ervoor zorgen dat het blad, de bladklem en het mechanisme van de zaag onder spanning komen te staan. Raak geen metalen onderdelen aan wanneer u in een muur zaagt; hou het gereedschap enkel vast aan zijn geïsoleerde handgrepen. Zorg ervoor dat er zich geen elektrische draden, waterleidingen of mechanische gevaren in het zaagpad van het zaagblad bevinden wanneer u in een muur zaagt.

#### **8.4 Aanpassen van de handgreep (Fig. 3)**

Duw de knop naar achter zoals de pijl op afbeelding 3 toont en draai tegelijkertijd de handgreep naar links of rechts. Er zijn in totaal 5 standen.

#### **8.5 Algemeen zaagwerk**

Klem uw werkstuk vast wanneer het niet vastzit, laat de voorkant van de zaagvoet op het werkstuk rusten (zorg ervoor dat het zaagblad niet met het werkstuk in contact komt) en start de zaag. Oefen genoeg druk uit in de richting van de zaagsnede om ervoor te zorgen dat de zaagvoet altijd tegen het werkstuk blijft aangedrukt. Probeer niet de zaag te forceren of te laten vastlopen. Buig of tors het zaagblad niet: laat het gereedschap en het zaagblad hun werk doen.

In het algemeen zijn grovere bladen voor hout, plastic en samengestelde materialen. Fijnere bladen zijn voor het zagen van metaal. Ratelen of trillen kan erop wijzen dat u een fijner blad of een hogere snelheid moet gebruiken. Wanneer het blad oververhit raakt of wanneer er zich afvalmateriaal op afzet, dan kan het zijn dat u een grover blad moet gebruiken. Vervang stompe zaagbladen, ze produceren slechte resultaten en kunnen de zaag oververhitten.

#### **8.6 Invalzagen**

Markeer duidelijk de zaaglijn. Begin vanaf een makkelijk startpunt binnen het uit te zagen gebied. Plaats de punt van het zaagblad boven dat punt, met de zaag parallel aan de zaaglijn. Laat de zaag langzaam neer tot de onderkant van de zaagvoet op het werkstuk rust en het zaagblad het werkstuk niet raakt. Start de zaag en laat ze op volle snelheid komen. Laat de zaag op de voet rusten en kantel ze langzaam naar voor om het blad op de zaaglijn neer te laten. Voer deze beweging verder uit tot het zaagblad loodrecht op het werkstuk staat.

#### **8.7 Zagen van metaal**

Voor dit doel moeten zaagbladen gebruikt worden die speciaal voor het zagen van metaal werden ontworpen. U kunt bij het zagen van metaal een lichte olie gebruiken als koelmiddel; dit voorkomt oververhitting van het zaagblad, het helpt het blad om sneller te zagen en het verlengt de levensduur van het blad.

## 9 REINIGING EN ONDERHOUD



**Opgelet ! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.**

### 9.1 Reiniging

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Hou de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



**Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.**

## 10 TECHNISCHE GEGEVENS

<b>Modelnr.</b>	<b>POWX0396</b>
Nominale spanning	230-240 V
Nominale frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	720 W
Toerental	0-2500 min <sup>-1</sup>
Max. zaagdiepte	115 mm
Kabellengte	3 m

## 11 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	92 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	103 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

aw (Trilling):	Max 17,8 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	---------------------------	--------------------------

## 12 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propre ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

## 13 MILIEU



Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze. Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.



**14 CONFORMITEITSVERKLARING**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: Reciprozaag 720W  
Handelsmerk: POWERplus  
Model: POWX0396

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2004/108/EC

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

EN60745-1 : 2009  
EN60745-2-11 : 2010  
EN55014-1 : 2006  
EN55014-2 : 1997  
EN61000-3-2 : 2006  
EN61000-3-3 : 2008

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove  
Regelgevings- en compliancemanager  
22/05/2014